

Group Translation Rubric for the Group Presentation

Assessment	5	4	3	2	1
Overall comprehension	The translation reflected the passage with clear understanding of structure and meaning.	The translation reflected the passage with a generally successful understanding of structure and meaning.	The translation reflected the ideas of the passage, but some details were confusing or incorrect.	The translation reflected a few of the ideas in the passage correctly, many details were confusing and incorrect.	The translation had little relation with the actual material presented.
Comprehension of verbs – tense, person, and number	The translation of verbs demonstrates a clear understanding of how syntax relates to tense, person and number.	The translation demonstrates an understanding of how syntax relates to tenses, person and number with few errors.	The translation demonstrates some understanding of tense, person and number, but some errors obscure meaning of the passage.	The translation demonstrates a limited understanding of tense, person and number, and several errors obscure meaning of the passage.	The translation demonstrates little understanding of tense, person and number and makes the passage incomprehensible.
Comprehension of nouns and cases.	The translation demonstrates a sophisticated understanding of the use of nouns and cases in the Latin language.	The translation demonstrates a generally correct understanding of the use of nouns and cases in the Latin language.	The translation demonstrates some understanding of the use of nouns and cases in the Latin language.	The translation demonstrates little understanding of the use of nouns and cases in the Latin language.	The translation does not demonstrate an understanding of the use of nouns and cases in Latin language.
Comprehension of pronouns	The translation demonstrates a clear understanding of the usage of a wide range of pronouns.	The translation demonstrates an adequate understanding of the usage of a wide range of pronouns but errors do not obscure meaning.	The translation demonstrates a general understanding of the usage of pronouns and the omission of subject pronouns, some errors obscure meaning.	The translation demonstrates a limited understanding of pronouns and the omission of subject pronouns.	The translation demonstrates little understanding of the usage of pronouns in Latin.
Group Improvement	Students showed dramatic improvement from the individual translations.	Students showed improvement from the individual translations.	Students performed at the same level as previous individual translations.	Students showed regression from the standard of individual translations.	Students showed dramatic regression from the standard of individual translations.